

聖大「パス」ハ「ノ」主日奉事式

早課式

聖務ヲ行フ時至リテ、衆聖務者至聖所ニ入リテ、明淨ナル祭服ヲ完装ス。點燈職ハ堂中ニ在ル悉クノ燭臺及ビ懸燈ニ火ヲ點ズ。又乳香ヲ薰シテ、至聖所及ビ堂中ニ滿タシム。聖堂ニ在ル者皆其手ニ持ツ所ノ蠟燭ヲ燃ス。聖務長ハ手ニ十字架ヲ執リ、諸司祭ハ福音經、復活ノ聖像等、輔祭ハ香爐ヲ執リテ、共ニ王門ヨリ升壇ニ出デ、是ヨリ二輔祭(或ハ幫堂者)燭ヲ持テテ前行シ、相繼ギテ聖堂ヲ出デ、西ヨリ南ニ向ヒテ堂ヲ一周ス。行ク時聖務者及ビ詠隊左ノ讚頌ヲ歌フ。

讚頌 第六調

ハリストス救世主ヨ、諸天使ハ天ニ於テ爾ノ復活ヲ歌フ、我等ニモ地ニ於テ潔キ心ヲ以テ、爾ヲ讚榮スルニ堪ヘサセ給ヘ。

堂ヲ出デテ後西方ノ前院^{ゼンキン}ノ中門ハ閉サル。已ニ環^{クワ}リ畢リテ此ノ前院
 ニ入り、福音經及ビ聖像ヲ捧持^{ホウヂ}スル者ハ西ニ向ヒテ立ツ。聖務長ハ左
 ノ手ニ十字架ヲ取り、右ノ手ニ香爐ヲ輔祭ヨリ取りテ、聖像及ビ教衆
 兄弟ノ前ニ爐儀ヲ行ヒ、輔祭ハ燃^{トモ}シタル燭ヲ執リテ前行ス。次ギテ聖
 務長ハ堂門ノ前ニ立テ、輔祭ニ向ヒテ爐儀ヲ行ヒ、輔祭ハ香爐ヲ受ケ
 テ、聖務長ノ前ニ爐儀ヲ行ヒ、後聖務長復香爐ヲ取り、東嚮^{トウキヤウ}シテ立テ、燭
 ナ持ツ者其左右ニ在リ、香爐ヲ以テ門ニ向ヒテ三次十字架ヲ畫シテ、
 高聲ニ誦シテ曰ク、
 光榮^{クワウエイ}ハ一性^{イツセイ}ニシテ生命^{イノチ}ヲ施ス分^{フカ}レザル聖三者^{セイサンシヤ}ニ歸ス、今モ何時モ世^ヨ
 世^ヨニ。

詠隊「アミン」。

聖務長ハ諸神品ト偕ニ讃詞^{トロバリ}ヲ歌フコト三次。

「パスハ」ノ讃詞^{トロバリ}

第五調

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。

畢リテ後詠隊モ亦此ノ讃詞ヲ歌フコト三次。

嗣ギテ聖務長句ヲ誦ス、六十七聖詠ノ二、三、四、節百十七

第一句神ハ興キ、其仇ハ散ルベシ、彼ヲ惡ム者ハ其顔ヨリ逃グベシ。

詠隊讃詞ヲ歌フ、ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在

ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。一次以下每句ノ後ニ之ヲ歌フ。

第二句煙ノ散ルガ如ク、爾彼等ヲ散ラシ給ヘ。

第三句蠟ガ火ニ因リテ融クルガ如ク、斯ク惡人等ハ神ノ顔ニ因リテ

亡ビ、惟義人等ハ樂シムベシ。

第四句主ハ此ノ日ヲ作レリ、我等之ヲ以テ歡ビ樂シマン。

光榮ハ父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ、アミン。

詠隊ハリストス死ヨリ復活シ云云

嗣ギテ聖務長最高聲サイカウセイヲ以テ歌フ、

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、

詠隊墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。

之ヲ歌フ時聖務長門ヲ啓キ、聖十字架ヲ持シテ堂ニ入ル、二燭之ニ前行ス。

聖務長ハ諸司祭ト偕ニ至聖所アルタリニ入り、聖務長主教エписコプナル時ハ諸聖務者ト共ニ堂中ノ定位ニ立ツ輔祭ハ升壇アムナシニ立テ大聯禱ヲ誦ス。

我等安和ワラアンワニシテ主シユニ禱ラン。其他

高聲ケダシオヨ蓋凡ソ光榮尊貴クワフエイソンキ伏拜フクハイハ爾父ナンヂチト子ト聖神セイシンニ歸ス、今モ何時イッモ世世ヨヨ

ニ。

詠隊「アミン」。

是ニ於テ規程カノシヲ始ムオダマスクノ聖第一調

「イルモス」ヲ歌フコト二次、讚詞トロバリモ亦各二次、右左ノ詠隊更之カハルガハルヲ歌フ。畢

リテ後又共頌カタワシヤトシテ「イルモス」一次ヲ歌フ、其後「バスハ」ノ讃詞トクバリハリス

トス死ヨリ復活シ云ナ歌フコト一次。

規程カノ歌頌毎ニ「イルモス」ハ聖務者至聖所ニ於テ之ヲ歌ヒ始ム。

第一歌頌ヲ歌フ時聖務長左手ニ聖十字架及ビ蠟燭或ハ三燭器ヲ持シ、右手ニ香爐ヲ執リ、輔祭大蠟燭ヲ捧持シテ前行シ、聖寶座、諸聖像、兩詠隊及ビ衆ニ向ヒテ爐儀ヲ行フ。第四、第六、第九歌頌ヲ歌フ時、他ノ聖務者同ジク之ヲ行フ。

規程カ、シ

第一歌頌

イルモス復活フククワツノ日、人人ヨ己オノレヲ照スベシ、「バスハ」主シヌノ「バスハ」ナリ、ハリストス神カミハ凱歌カチウタヲ奉ル我等タテマツヲ死ヨリ生命イノチニ、地ヨリ天デシニ移シタレバナリ。

附唱 ハリストス死シヨリ復活フククワツセリ。以下讃詞トクバリナ歌ヲ毎

感覺^{カンカク}ヲ淨^{キヨ}メテ、復活^{フククワツ}ノ近^{チカ}ヅキ難^{ガタ}キ光^{ヒカリ}ニテ輝^{カバヤ}クハリストスヲ見^ミ、凱歌^{カチウタ}ヲ奉^{タテマツ}リテ、慶^{ヨロコ}ベヨト言^イヒ給^{タマ}フヲ明^{アカラカ}ニ聞^キクベシ。
諸天^{シヨテン}ハ宜^{ヨロ}シク樂^{タカ}シムベシ、地^チハ歡^{ヨロコ}ブベシ、見^ミユルト見^ミエザル世界^{セカイ}ハ祝^{イハ}フベシ、永^{ナガ}キ樂^{タシメ}ナルハリストス起^オキ給^{タマ}ヒシニ因^ヨル。

共頌^{カウツシヤ}

イルモス復活ノ日、人人ヨ、己ヲ照スベシ、パスハ「ハ主ノ」パスハ「ナリ、ハリストス神ハ凱歌ヲ奉ル我等ヲ死ヨリ生命ニ、地ヨリ天ニ移シタレバナリ。

以下每歌頌ノ後ニ共頌トシテ其歌頌ノイルモスヲ歌フコト此クノ如シ

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。每共頌ノ後ニ之ヲ歌フ

第三歌頌

イルモス來^{キタ}リテ、新^{アラタ}シキ飲料^{イブモノ}ヲ飲^ノムベシ、生^ウマザル石^{イシ}ヨリ奇蹟^{キセキ}ニテ出^{イダ}

サルルニ非ズシテ、我等ノ固ナルハリストスノ不朽ノ泉ヲ涌カシシ
墓ヨリ出サル者ヲ。

今天ト地ト地獄トハ皆光ニ満たサレタリ、故ニ萬物ハ其固ナルハリ
ストスノ起クルヲ祝フベシ。

ハリストスヨ、我昨日爾ト偕ニ瘞ラレ、今日爾復活セシ者ト偕ニ起ク。
昨日爾ト偕ニ十字架ニ釘ウタレタリ、救世主ヨ、爾ノ國ニ於テ親ラ我
ニ爾ト偕ニ光榮ヲ受ケサセ給ヘ。

小聯禱

我等復又安和ニシテ云

高聲蓋爾ハ我等ノ神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何
時モ世世ニ。

詠隊「アミン」。

應答歌 第四調

マリヤト偕ニ在リシ女等ハ黎明ヨリ墓ニ來リ、石ノ移サレタルヲ見
テ、天使ヨリ聞ケリ、永遠ノ光ニ居ル者ヲ何ゾ人ノ如ク死者ノ中ニ尋
ヌル、斂葬ノ衣ヲ見テ、急ギテ世界ニ傳ヘヨ、主ハ死ヲ滅シテ復活セリ、
人類ヲ救フ神ノ子ナレバナリ。

第四歌頌

イルモス神ノ預言者アウワクムハ我等ト偕ニ神聖ナル守望ニ立テ
テ示スベシ、光ヲ放ツ天使、明ニ言フ者ヲ、今救ハ世界ニ臨メリ、ハリス
トスハ全能者トシテ復活セシニ因ル。
我が「パスハ」ハリストスハ、童貞女ノ胎ヲ開キシ子トシテ男性ト現レ、
食フベキ者トシテ羔ト名ヅケラレ、汚ニ與ラザル者トシテ玷ナキ者
ト呼バレ、眞ノ神トシテ純全ナル者ト稱ヘラレタリ。
我等ニ崇メ讃メラルル榮冠タルハリストスハ、期年ノ羔ノ如ク、衆人
ノ爲ニ潔淨ノ「パスハ」トシテ甘ンジテ屠ラレ、又美シキ義ノ日トシテ

墓^{ハカ}ヨリ我等^{ワレラ}ニ輝^{カミヤ}キ給^{タマ}ヘリ。

神^{カミ}ノ先祖^{センゾ}ダワイドハ喜^{ヨロコビ}ニ堪^タヘズシテ影^{カゲ}ナル約^{ヤク}匱^キノ前^{マエ}ニ躍^{ヲド}レリ我等^{ワレラ}神^{カミ}

ノ聖^{セイ}ナル民^{タミ}ハ預^ヨ象^{シヤウ}ノ應^{オウ}ヘルヲ見^ミテ神^{シン}聖^{セイ}ニ樂^{カク}シムベシハリストスハ
全能^{ゼンノウ}者^{シヤ}トシテ復^{フタ}活^{クワツ}セシニ因^ヨル。

第五歌頌

イルモス我等^{ワレラ}黎明^{ヨアケ}ヨリ起^オキ香料^{カウレウ}ノ代^{カハリ}ニ讚^{ホメ}歌^{ウタ}ヲ主^{シュ}宰^{サイ}ニ奉^{タテマツ}リテ義^ギノ日^ヒ
タルハリストス衆^{シユウ}人^{ジン}ニ生^イ命^{ノチ}ヲ輝^{カミヤ}カス者^{モノ}ヲ見^ミルベシ。

ハリストスヨ地^ヂ獄^{ゴク}ノ縛^{ナハメ}ニ罹^カレル者^{モノ}ハ爾^{ナン}ノ量^{ハカ}リ難^{ガタ}キ慈^ジ憐^{レン}ヲ見^ミ喜^{ヨロコ}バシ
ク光^{ヒカリ}ニ進^スミテ永^{エイ}遠^{エン}ノ「パ」スハ「ヲ」讚^{サン}榮^{エイ}セリ。

我等^{ワレラ}燭^{トモシビ}ヲ執^トリテ新^{ハナ}郎^{ムコ}ノ如^{ゴト}ク墓^{ハカ}ヨリ出^イヅルハリストスヲ迎^{ムカ}ヘ歡^{ヨロコ}ビ慶^{イハ}
フ天^{テン}軍^{グン}ト偕^{トモ}ニ神^{カミ}ノ救^{スクヒ}ノ「パ」スハ「ヲ」祝^{イハ}フベシ。

第六歌頌

イルモスハリストスヨ爾^{ナン}ハ地^ヂ獄^{ゴク}ニ降^{クダ}リ繫^{フナ}ガレシ者^{モノ}ヲ籠^コムル世^ヨ世^ヨノ

鎖^{トゼ}ヲ破^ヤリ、三^ミ日^{ニッ}ニシテ、イオナガ鯨^{クジラ}ヨリ出^イデシ如^ゴク、墓^{ハカ}ヨリ復^{フク}活^{クワツ}セリ。
 童^{ドウ}貞^{テイ}女^{ジョ}ノ玷^{キズ}ナキヲ損^{ソコナ}ハズシテ生^{ウマ}レシハリストスヨ、爾^{ナンデ}ハ封^{フウ}印^{イン}ノ全^{マツタ}キ
 ナ護^{マモ}リテ墓^{ハカ}ヨリ起^オキ、我^{ワレ}等^ラノ爲^{タメ}ニ天^{テン}堂^{ダウ}ノ門^{モン}ヲ啓^{ヒラ}キ給^{タマ}ヘリ。
 我^ワガ救^{キウ}世^{サイ}主^{シュ}神^{カミ}トシテ屠^{ホウ}ルベカラザル犧^{イケニヘ}牲^ニヨ、爾^{ナンデ}ハ甘^{アマ}ンジテ己^{オノレ}ヲ父^チニ
 獻^{サス}ゲ、墓^{ハカ}ヨリ復^{フク}活^{クワツ}シテ、己^{オノレ}ト偕^{トモ}ニ人^{ジン}類^ルノ原^チ祖^ソタルアダムヲ復^{フク}活^{クワツ}セシメ
 給^{タマ}ヘリ。

小聯禱

我等復又安和ニシテ云

高聲^{ケダシナンデ}蓋^{ヘイ}爾^{アン}ハ平安^{ワウ}ノ王^{オヨ}及^ビ我^ワガ靈^{タマシヒ}ノ救^{キウ}主^{シュ}ナリ、我^{ワレ}等^ラ光^{クワ}榮^{ワウ}ヲ爾^{ナンデ}父^チト子^コト

聖^{セイ}神^{シン}ニ獻^{ケン}ズ、今^{イマ}モ何^イ時^ツモ世^ヨ世^ヨニ。

詠隊「アミン」。

小讚詞 第八調

死^シセザルハリストス神^{カミ}ヨ、爾^{ナンデ}ハ墓^{ハカ}ニ降^{クダ}レドモ地^ヂ獄^{ゴク}ノ力^{チカラ}ヲ破^ヤリ、勝^カツ者^{モノ}

トシテ復活セリ、攜香女ニ慶ベヨト言ヒ、爾ノ使徒ニ平安ヲ與ヘ、亡ビ
シ者ニ復活ヲ賜ヘリ。

同讚詞

曾テ日ヨリ先ニ柩ニ入リシ日ヲ、朝ニ先ダテ晝ノ如ク尋子シ攜香
ノ處女ハ互ニ呼ベリ、嗚呼友ヨ、來リテ香料ヲ以テ生活ヲ施ス瘞ラレ
タル體墜チタルアダムヲ復活セシメシ主ノ軀墓ニ臥セル者ニ傳ラ
シ、往キテ急ギテ、博士ノ如ク伏拜シ、香料ヲ禮物ノ如クニ襁褓ニアラ
ズシテ布ニ裹マレタル者ニ獻ゲ、且泣キテ籲バン、嗚呼主宰、墜タル
者ニ復活ヲ與フル主ヨ、起キ給ヘ。

嗣ギテ歌フ、

ハリストスノ復活ヲ見テ、聖ナル主イイスス獨罪ナキ者ヲ拜ムベシ、
ハリストスヨ、我等爾ノ十字架ヲ拜ミ、爾ノ聖ナル復活ヲ歌ヒ讚ム、爾
ハ我等ノ神ナレバナリ、爾ノ外他ノ神ヲ知ラズ、唯爾ノ名ヲ稱フ。信者

ヨ、皆^{ミナ}來^{キタ}リテ、ハリストスノ聖^{セイ}ナル復^{フク}活^{クワツ}ヲ拜^{ヲガ}ムベシ、十^{ジュ}字^ジ架^カニテ歡^{ヨロコビ}喜^キハ
 全^{ゼン}世^セ界^{カイ}ニ臨^{リン}ミタレバナリ、我^{ワレ}等^ラ恒^{コチ}ニ主^{シュ}ヲ讚^ホメ揚^アゲテ、其^{ソノ}復^{フク}活^{クワツ}ヲ崇^{アガ}メ歌^{ウタ}
 ハン、主^{シュ}ハ十^{ジュ}字^ジ架^カニ釘^{クギ}ウタルヲ忍^シビテ、死^シヲ以^{モッ}テ死^シヲ滅^{ホゴ}シシニ因^ヨル。
 預^{アラカシ}メ言^イヒシ如^{ゴト}ク、イイススハ墓^{ハカ}ヨリ復^{フク}活^{クワツ}シテ、我^{ワレ}等^ラニ永^{エイ}遠^{エン}ノ生^イ命^{ミチ}ト大^{オホ}
 ナル憐^{アハレミ}憐^ミトヲ賜^{タマ}ヘリ。

第七歌頌

イルモス少^{セウ}者^{シャ}ヲ爐^{ホロリ}ヨリ救^{スク}ヒシ者^{モノ}ハ人^{ヒト}ト爲^ナリテ、死^シスベキ者^{モノ}ノ如^{ゴト}ク苦^{クルシ}
 ナ受^ウケ、其^{ソノ}苦^{クルシ}ニテ死^シスベキ性^{セイ}ニ不^フ死^シノ美^{ウルハ}シキヲ衣^キセ給^{タマ}フ、是^コレ讚^{サン}美^ビ讚^{サン}
 榮^{エイ}セラルル先^{セン}祖^ゾノ惟^{ユキ}一^{イチ}ノ神^{カミ}ナリ。

ハリストスヨ、靈^{レイ}智^チナル女^{メナ}ハ香^{カウ}料^{レウ}ヲ攜^{タツサ}ヘテ爾^{ナンド}ノ迹^{アト}ニ趨^{ハシ}リ、泣^ナキテ死^シ者^{シャ}
 トシテ尋^{タツ}子^シ者^{モノ}ヲ、活^イケル神^{カミ}トシテ喜^{ヨロコ}ビテ伏^{フク}拜^{バイ}シ、爾^{ナンド}ノ門^{モン}徒^トニ祕^ヒ密^{ミツ}ノ
 「バスハ」ヲ福^{フク}音^{イン}セリ。

我^{ワレ}等^ラハ死^シノ滅^{ホゴ}地^ヂ獄^{ゴク}ノ壤^{ヤブレ}新^{アラタ}ナル永^{エイ}遠^{エン}ノ生^イ命^{ミチ}ノ始^{ハジメ}ヲ祝^{イハ}ヒ、喜^{ヨロコビ}ニ堪^タヘズシ

テ、其^{ソノ}原因^{ゲンイン}タル讚^{サン}美^ビ讚^{サン}榮^{エイ}セラルル先祖^{センゾ}ノ惟一^{ユキイチ}ノ神^{カミ}ヲ讚^ホメ歌^{ウタ}フ。
實^{ジツ}ニ聖^{セイ}ニシテ大^{オホイ}ニ祝^{イハ}フベキ哉^{カナ}斯^コノ光^{ヒカリ}ヲ耀^{カバヤ}カス救^{スクヒ}ノ夜^ヨ復活^{クワツ}ノ光^{ヒカ}ル日^ヒ
ノ先^{セン}傳^{デン}者^{シヤ}ヤ、斯^コノ中^{ウチ}ニ永^{エイ}在^{ザイ}ノ光^{ヒカリ}ハ身^ミニテ衆^{シユウ}人^{ジン}ノ爲^{タメ}ニ墓^{ハカ}ヨリ輝^{カバヤ}ケリ。

第八歌頌

イルモス斯^コノ擇^{エラ}バレタル聖^{セイ}ナル日^ヒハ惟一^{タビヒトツ}ニシテ、スボタ^{ワツ}ノ王^{キミ}ト君^{キミ}祭^{マツリ}
祭^{マツリ}祝^{イハヒ}ノ祝^{イハヒ}ナリ、我等^{ワレラ}此^コノ日^ヒニ於^{オイ}テハリストスヲ世^ヨニ崇^{アガ}メ讚^ホメン。』
來^{キタ}リテ、復^{フク}活^{クワツ}ノ光^{クワツ}榮^{エイ}ナル日^ヒニ於^{オイ}テ新^{アキラ}シキ葡^ブ萄^{ダウ}ノ實^ミ、神^{シン}聖^{セイ}ナル樂^{タノシミ}、ハリス

トスノ國^{クニ}ニ與^{アヅカ}リテ、彼^{カレ}ヲ神^{カミ}トシテ世^ヨニ讚^ホメ歌^{ウタ}ハン。

シオンヨ、爾^{ナンデ}ノ目^メヲ舉^アゲテ周^{マハ}邊^リヲ視^ミヨ、夫^ソレ爾^{ナンデ}ノ諸^{シヨ}子^シハ神^{シン}聖^{セイ}ノ光^{ヒカリ}ヲ放^{ハナ}

ツ星^{ホシ}ノ如^{ゴト}ク、西^{ニシ}ト北^{キタ}ト海^{ウミ}ト東^{ヒガシ}ヨリ爾^{ナンデ}ニ集^{アツ}マリテ、爾^{ナンデ}ノ中^{ウチ}ニハリストス

ヲ世^ヨニ崇^{アガ}メ讚^ホム。

至^シ聖^{セイ}三者^{サン}我^{ワレ}等^ラノ神^{カミ}ヨ、光^{クワツ}榮^{エイ}ハ爾^{ナンデ}ニ歸^キス。

全^{ゼン}能^{ノウ}ノ父^チト言^{コトバ}ト聖^{セイ}神^{シン}三位^{サン}ニシテ惟一^{ユキイチ}ナル性^{セイ}、實^{ジツ}在^{ザイ}ニシテ至^{イタ}リテ神^{シン}聖^{セイ}

ナル者ヨ、我等爾ノ名ニ因リテ洗ヲ受ケタリ、爾ヲ萬世ニ崇メ讃メン。

第九歌頌

附唱 我ガ靈ハ三日目ニ墓ヨリ復活セシハリストス、生命ヲ賜フ主ヲ讃メ揚グル。

イルモス新ナルイエルサリムヨ、光リ光レヨ、主ノ光榮爾ニ輝キタレ

バナリ、シオンヨ、今祝ヒテ樂シメ、爾潔キ生神女ヨ、爾ガ生ミ主ノ復

活ヲ喜ビ給ヘ。

附唱 我ガ靈ハ甘ンジテ苦ヲ受ケ、瘞ラレテ三日目ニ墓ヨリ復活セシ主ヲ讃メ揚グル。

イルモス新ナルイエルサリムヨ、光リ光レヨ云

附唱 ハリストスハ新ナル「パスハ」活ケル祭世ノ罪ヲ任フ神ノ羔ナリ。

嗚呼 ハリストスヨ、爾ノ言ハ何ゾ神聖ニシテ愛スベク、至甘キ、蓋爾ハ

謊ナク我等ト偕ニ世ノ終末マデ在スヲ約シ給ヘリ、我等信者ハ此ヲ

冀望ノ固トシテ喜ブ。

附唱 寝リテ、イウダヨリスル獅ノ如ク、王ノ聲ヲ揚ゲテ、古世ヨリ死セシ者ヲ起シ給ヘリ。

嗚呼ハリストスヨ爾ノ言ハ何ゾ神聖ニシテ云

附唱 我が靈ハ三位ニシテ分レザル神性ノ權能ヲ讚メ揚グル。

嗚呼大ニシテ至聖ナル「パスハ」ハリストスヨ、嗚呼智慧ト神ノ言ト能

力ヨ、爾ノ國ノ暮レザル日ニ於テ、我等ヲ猶親シク爾ニ與ラシメ給ヘ。

附唱 童貞女ヨ、慶ビ慶ベヨ、恩寵ヲ滿チ被ル者ヨ、慶ベ、讚榮セラルル者

ヨ、慶ベ、爾ノ子三日目ニ墓ヨリ復活セシニ因ル。

嗚呼大ニシテ至聖ナル「パスハ」ハリストスヨ云

共頌

附唱 神ノ使恩寵ヲ滿チ被ル者ニ籲ビテ曰ヘリ、潔キ童貞女ヨ、慶ベヨ、

又曰フ、慶ベヨ、爾ノ子三日目ニ墓ヨリ復活シ、死セシ者ヲ起セリ、人

ヨ、樂^タシメヨ。

イルモス新ナルイエ^ルサルムヨ光リ光レヨ云

ハリストス死ヨリ復活^{フククワツ}シ、死^シヲ以^{モツ}テ死^シヲ滅^{ホロボ}シ、墓^{ハカ}ニ在^アル者^{モノ}ニ生命^{イ、チ}ヲ賜^{タマ}ヘリ。

小聯禱

我等復又安和ニシテ云

高聲^{グダシテン}蓋天^{シユウゲン}ノ衆軍^{ナンゲ}爾^サヲ讚揚^{ヤウ}ス、我等^{ワレ}モ光榮^{クワウエイ}ヲ爾父^{ナンゲチ}ト子^コト聖神^{セイシン}ニ獻^{ケン}ズ、今^{イマ}

モ何時^{イツ}モ世世^{ヨヨ}ニ。

詠隊^{エイ}「アミン」。

差遣詞^{エタサボスナラリイ} 自調

王^{ワウ}及^{オヨ}ビ主^{シュ}ヨ、爾^{ナンゲ}ハ身^ミニテ死^シ者^{シヤ}ノ如^{イト}ク寢^イ子^{ミツカ}テ三日^{ミツカ}目^メニ復活^{フククワツ}シ、アダム^アヲ腐敗^{フバイ}ヨリ起^{オコ}シ、死^シヲ虚^{ムナ}シクセリ、不朽^{キウ}ノ「パスハ」世^ヨノ救^{スクヒ}ナリ。

讚揚歌^{サンヤウカ}「凡^ソ呼吸^{キフキツ}アル者^{モノ}」第一^{ダイイチ}調^{テウ}ニ依^ヨリテ歌^カフ、

右列詠隊凡ソ呼吸アル者ハ主ヲ讃メ揚ゲヨ。

天ヨリ主ヲ讃メ揚ゲヨ、至高ニ彼ヲ讃メ揚ゲヨ、讃頌ハ爾神ニ歸ス。

左列詠隊其悉クノ天使ヨ、彼ヲ讃メ揚ゲヨ、其悉クノ軍ヨ、彼ヲ讃メ揚

ゲヨ、讃頌ハ爾神ニ歸ス。

四句ヲ立テテ復活ノ讃頌ヲ歌フ、第一調。

句 其權能ニ依リテ彼ヲ讃メ揚ゲヨ、其至嚴ナルニ依リテ彼ヲ讃メ

揚ゲヨ。

ハリストスヨ、我等爾ガ救ヲ施ス苦ヲ歌ヒ、爾ノ復活ヲ讃メ揚グル。

句 角ノ聲ヲ以テ彼ヲ讃メ揚ゲヨ、琴ト瑟トヲ以テ彼ヲ讃メ揚ゲヨ。』

十字架ヲ忍ビテ死ナシクシ、死ヨリ復活セシ主ヨ、我等ノ生命ヲ平

安ナラシメ給ヘ、爾獨全能ノ主ナレバナリ。

句 鼓ト舞トヲ以テ彼ヲ讃メ揚ゲヨ、絃ト簫トヲ以テ彼ヲ讃メ揚ゲ

ヨ。

地獄ヂクヲ虜トリニシナンデ、爾ナノ復活フクワツニテ人ヒトヲ復活フクワツセシメシハリストスヨ、我等ワレラニ

潔イサギヨキ心ココロヲ以モツテ、爾ナンデヲ歌ウタヒ、爾ナンデヲ讚ホメ揚アグルニ堪タヘサセ給タマへ。

句 和聲ワセイノ鉦バツヲ以モツテ彼カレヲ讚ホメ揚アゲヨ、大聲ダイセイノ鉦バツヲ以モツテ彼カレヲ讚ホメ揚アゲ

ヨ、凡オヨソ呼吸イキアル者モノハ主シュヲ讚ホメ揚アゲヨ。

ハリストスヨ、我等ワレラ爾ナンデガ神カミニ合カチヘル寛容クワンヨウヲ讚ホメ揚アゲテ、爾ナンデヲ歌ウタフ、爾ナンデハ

童貞ドウテイ女メヨリ生ウマレテ、父チニ離ハナレザリキ、人ヒトトシテ苦クルシヲ受ウケ、甘アマンジテ十字ジュウジ

架カヲ忍シノビ、宮ミヤヨリ出イヅルガ如ゴトク墓ハカヨリ復活フクワツシ給タマヘリ、世界セカイヲ救スハン爲タメ

ナリ。主シュヨ、光榮クワウエイハ爾ナンデニ歸キス。

嗣スギテ兩詠隊共ニ歌フ。

「パスハ」ノ讚頌 第五調

句 神カミハ興オキキ、其ソノ仇アゲハ散チルベシ。

聖セイナル「パスハ」ハ今イマ我等ワレラニ現アラハレタリ、新アラタナル「パスハ」、祕密ヒミツノ「パスハ」、至尊イットクワン

キ「パスハ」、「パスハ」ハリストス救世主キウセイシュ、玷キズナキ「パスハ」、大ナル「パスハ」、信者シンシャ

ノ「パスハ」天堂ノ門ヲ我等ノ爲ニ啓ク「パスハ」凡テノ信者ヲ聖ニスル
「パスハ」ナリ。

句 煙ノ散ルガ如ク、爾彼等ヲ散ラシ給へ。

福音ヲ傳フル婦女等、來リテ觀タル事ヲシオンニ告グベシ、ハリスト

スノ復活ノ喜バシキ福音ヲ我等ヨリ受ケヨ、イエルサリムヨ、ハリス

トス王ガ新郎ノ如ク墓ヨリ出ヅルヲ見テ喜ビ、祝ヒ、樂シメヨ。

句 斯ク惡人等ハ神ノ顔ニ因リテ亡ビ、惟義人等ハ樂シムベシ。

香料ヲ攜フル婦女等朝早く生命ヲ賜フ者ノ墓ニ來リテ、石ニ坐セル

天使ニ遇ヘリ、彼ハ斯ク之ニ語ゲテ曰ヘリ、何ゾ生ケル者ヲ死者ノ中

ニ尋ヌル、何ゾ朽チザル者ヲ朽ツル者トシテ哀シム、往キテ其門徒ニ

傳ヘヨ。

句 主ハ此ノ日ヲ作レリ、我等之ヲ以テ歡ビ樂シマン。

樂シキ「パスハ」パスハ主ノ「パスハ」至尊キ「パスハ」我等ニ耀ケリ、パ

スハ^{クダシ}ニ因^ヨリテ喜^{ヨロコ}ビテ互^{タガヒ}ニ相抱^{アイダ}クベシ。嗚呼^{アア}「バスハ」憂患^{ウレヒ}ヨリ拯^{スグ}フ者^{モノ}ヤ、
蓋^{フタ}今^{イマ}ハリストスハ宮^{ミヤ}ヨリスル如^{ゴト}ク墓^{ハカ}ヨリ光^{ヒカ}リ出^イデ、婦女^{メナナ}等^{タチ}ヲ欣喜^{ヨロコビ}ニ
滿^ミテテ云^イヘリ、使徒^{シト}等^ラニ傳^{ツタ}ヘヨ。

光榮ハ父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ「アミン」。

復活^{フクワツ}ノ日^ヒ、我等^{ワレラ}祝慶^{イハヒ}ニ照サレテ互^{タガヒ}ニ相抱^{アイダ}クベシ、我等^{ワレラ}ヲ嫉^{ニガ}ム者^{モノ}ニモ曰^イ
フベシ、兄弟^{ケイテイ}ヨ、復活^{フクワツ}ニ縁^ヨリテ皆互^{みなタガヒ}ニ恕^{ユル}シテ、斯^カク歌^{ウタ}ハン、ハリストス死^シ
リ復活^{フクワツ}シ、死^シヲ以^{モツ}テ死^シヲ滅^{ホロボ}シ、墓^{ハカ}ニ在^アル者^{モノ}ニ生命^{イノチ}ヲ賜^{タマ}ヘリ。

又ハリストス死ヨリ復活シ云 三次

且多次之ヲ歌ヒテ、衆相接吻シ畢ルニ至ル。

接吻ノ次第左ノ如シ。聖務長ハ十字架ヲ執リ、他ノ聖務者司祭及ビ輔
祭等ハ各聖福音經或ハ聖像ヲ捧持シテ、次第ヲ以テ聖務長ニ來リテ
曰フ、ハリストス復活セリ。彼答フ、實ニ復活セリ。而シテ互ニ他ノ手ニ
在ル所ノ十字架等ニ接吻シ、後自ラ相接吻ス。聖務者互ニ亦此クノ如

クス。己ニ之ヲ終ヘテ、至^{アル}聖所ヨリ升^{アム}壇ニ出デテ、并ビ立テ、信者相繼ギテ來リ、聖務者ノ手ニ在ル十字架等ニ接吻シテ、ハリストス復活セリト云ヒ、聖務者ハ實ニ復活セリト答ヘテ、之ト接吻ス。

接吻畢リテ後、聖務長ハ金口ノ説教ヲ讀ム。衆立ケテ之ヲ聽ク。

我が聖神父コンスタンティノポリノ大主教^{アルヒエписコプ}イオアン金口ノハリ

ストス我が神ノ至榮ナル復活ノ光明ノ日ノ説教

誰^{タレ}カ敬虔^{グエイケン}ニシテ神^{カミ}ヲ愛スル者^{モノ}ナラバ、斯^{ソノ}ノ美^{ウルハ}シキ光明^{クワウイイ}ナル祭^{マツリ}ヲ樂^タシムベシ。誰^{タレ}カ善智^{ゼンチ}ノ僕^{ボク}ナラバ、喜^{ヨロコ}ビテ其主^{ソノシュ}ノ歡樂^{ヨロコビ}ニ入ルベシ。誰^{タレ}カ齋^{モノイ}シテ勞^{ラウ}セシナラバ、今^{イマ}銀一枚ヲ取ルベシ。誰^{タレ}カ第一^{ダイイチ}時ヨリ工作^{コウサク}セシナラバ、今日^{コンニチ}至^シ當^{タウ}ナル值^{アタヒ}ヲ受クベシ。誰^{タレ}カ第三^{ダイサン}時ノ後^{ノチ}ニ來リシナラバ、感謝^{カンシヤ}シテ祝^{イハ}フベシ。誰^{タレ}カ第六^{ダイロク}時ヲ過ギテ至^{イタ}リシナラバ、聊^{イナカ}モ思^{オモ}ヒ煩^{ワヅラ}フベカラズ、蓋^{ケダシ}毫^{ガウ}モ失^{ウシナ}フ所^{トコロ}ナシ。誰^{タレ}カ第九^{ダイク}時ニマデ遲^{オソチ}ハリシナラバ、少^{オソ}シモ疑^{ウタガ}ハズシテ就^ツクベシ。誰^{タレ}カ唯^{タビ}第十一^{ダイジフ}時ニノミ至^{イタ}リシナラバ、其^{ソノ}遲^{オソチ}ハリタ

ルナ畏ルベカラズ、蓋主宰ハ寛大ニシテ、末ノ者ヲ第一ノ者ノ如クニ
接ケ、第十一時ニ來リシ者ヲ第一時ヨリ工作セシ者ノ如クニ息ハシ
ム。後ノ者ヲモ恤ミ、先ノ者ヲモ慮ル、彼ニモ予ヘ、此ニモ賜フ、行ヲモ受
ケ、志ヲモ嘉ス。功ヲモ敬ヒ、望ヲモ賞ム。故ニ皆我が主ノ歡樂ニ入レ、第
一ノ者モ第二ノ者モ報賞ヲ受ケヨ。富メル者及ビ貧シキ者ハ相共ニ
祝ヘ。節制ノ者及ビ怠惰ノ者ハ日ヲ尊ベ。齋セシ者及ビ齋セザリシ者
ハ今日樂シメ。筵ハ豐盛ナリ、皆食ヒテ飽クベシ。犢ハ肥大ナリ、一モ飢
エテ出ヅベカラズ。皆信ノ筵ヲ樂シメ、皆慈愛ノ富ヲ享ケヨ。何人モ貧
窮ヲ憂フベカラズ、蓋公共ノ國ハ現レタリ。何人モ罪ノ爲ニ泣クベカ
ラズ、蓋墓ヨリ赦免ハ輝ケリ。何人モ死ヲ畏ルベカラズ、蓋救世主ノ死
ハ我等ヲ釋キタリ。彼ハ此ニ圍マレテ之ヲ滅セリ。彼ハ地獄ニ降リテ
地獄ヲ虜ニセリ。彼ハ其肉體ニ捫リシ者ヲ悲シマセタリ。之ヲ預知セ
シイサイヤモ此ノ事ヲ籲ビテ言フ、地獄ハ爾ヲ下ニ迎ヘテ悲シメリ

ト。悲^{カナ}シメリ、蓋^{ケダシ}空^{ムナ}シクセラレタリ。悲^{カナ}シメリ、蓋^{ケダシ}辱^{ハヅカ}シメラレタリ。悲^{カナ}シメリ、蓋^{ケダシ}殺^{コロ}サレタリ。悲^{カナ}シメリ、蓋^{ケダシ}仆^{タラ}サレタリ。悲^{カナ}シメリ、蓋^{ケダシ}縛^バラレタリ。肉^{ニク}身^{シン}ヲ受^ウケテ、神^{カミ}ニ著^ツケリ。地^チヲ受^ウケテ、天^{テン}ニ遇^アヘリ。見^ミタル所^{トコロ}ヲ取^トリテ、見^ミザリシ所^{トコロ}ニ陷^{オチイ}レリ。死^シヨ、爾^{ナンデ}ノ刺^{イヅク}ハ安^{イツク}ニカ在^アル、地^ヂ獄^{ゴク}ヨ、爾^{ナンデ}ノ勝^{カチ}ハ安^{イツク}ニカ在^アル。ハリストス復活^{フクワツ}シテ、爾^{ナンデ}ハ墜^オケタリ。ハリストス復活^{フクワツ}シテ、惡^{アク}魔^マハ仆^{タラ}レタリ。ハリストス復活^{フクワツ}シテ、天^{テン}使^シ等^{タラ}ハ歡^{ヨロコ}ブ。ハリストス復活^{フクワツ}シテ、生^{イノ}命^チハ凱^{ガイ}旋^{セン}ス。ハリストス復活^{フクワツ}シテ、死^シ者^{モノ}ハ一^{イツ}モ墓^{ハカ}ニ在^アラズ、蓋^{ケダシ}ハリストス死^シヨリ復活^{フクワツ}シテ、死^シセシ者^{モノ}ノ中^{ナカ}ニ初^{ハツ}實^{モン}ト爲^ナレリ。彼^{カレ}ニ光^{クワウ}榮^{エイ}及^{オヨ}ビ權^{ケン}柄^{ベイ}ハ世^ヨ世^ヨニ歸^キス。アミン。

畢^ハリテ後^{ノチ}聖^{セイ}人^{ニン}ノ讚^{タン}詞^ジヲ歌^カフ、第八^{ハチ}調^{テウ}。

爾^{ナンデ}ガ口^{クチ}ノ恩^{オン}寵^{チュウ}ハ火^ヒノ光^{ヒカリ}ノ如^{ゴト}ク輝^{カヤ}キテ、全^{ゼン}地^ヂヲ照^{テラ}シ、世^セ界^{カイ}ノ爲^{タメ}ニ無^ム慾^{ヨク}ノ寶^{タカラ}ヲ得^エ、我^{ワレ}等^ラノ爲^{タメ}ニ謙^{ヘリクダ}遜^{ソン}ノ高^{タカ}キヲ顯^{アラハ}セリ。神^{カミ}父^フ金^{キン}口^{コウ}イオア^ンヨ、猶^{ナホ}爾^{ナンデ}ノ言^{コトバ}ヲ以^{モツ}テ訓^{ナシ}ヘテ、言^{コトバ}ナルハリストス神^{カミ}ニ我^{ワレ}等^ラノ靈^{タマシヒ}ノ救^{スク}ハレンコトヲ

禱^イり給^{タマ}へ。

嗣^シギテ輔^ホ祭^サ二聯^リ禱^ロヲ誦^スス、

神^{カミ}ヨ爾^ニノ大^{オホ}ナル憐^レニ因^ユリテ我等^{ワラ}ヲ憐^レメヨ云^ク

又^{マタ}我等^{ワラ}主^ミノ前^{マヘ}ニ吾^ガ朝^{アサ}ノ禱^ロヲ増^マシ加^クヘン云^ク

高^{タカ}聲^{コエ}ノ後^{ノチ}輔^ホ祭^サ曰^{イハ}ク、睿^チ智^チ。

詠^{ウタ}隊^{タイ}祝^{イハ}讚^{サン}セヨ。

聖^{ホリ}務^ム長^{ナガ}永^{トヨ}在^{ザイ}ノ主^{シュ}ハリストス我等^{ワラ}ノ神^{カミ}ハ恒^{ツチ}ニ崇^{アガ}メ讚^ホメラル、今^{イマ}モ何^{ナニ}時^{トキ}

モ世^ヨ世^ヨニ。

詠^{ウタ}隊^{タイ}「アミ^ミン」。

神^{カミ}ヨ、我^ワガ今^{キン}上^{ジョウ}皇^{クワウ}帝^{テイ}ト、正^{セイ}教^{ケウ}會^{クワイ}ノ教^{テシ}ト、正^{セイ}教^{ケウ}ノ「ハリス^テア^ニン」等^ラヲ世^ヨ世^ヨ

ニ固^{カタ}メ給^{タマ}へ。

聖^{ホリ}務^ム長^{ナガ}十^{ジュ}字^ジ架^カヲ執^{シツ}リテ「ハリストス神^{カミ}ヨ光^{コウ}榮^{エイ}ハ爾^ニ歸^キス」ニ代^{ダイ}ヘテ歌^カ

フ、

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、

詠隊墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。

聖務長發放詞ヲ誦ス、

死^シヨリ復活^{フクワツ}シ、死^シヲ以^{モツ}テ死^シヲ滅^{ホロボ}シ、墓^{ハカ}ニ在^アル者^{モテ}ニ生命^{イノチ}ヲ賜^{タマ}ヒシハリス

トス我等^{ワレラ}ノ眞^{マコト}ノ神^{カミ}ハ、其^{ソノ}至^シ淨^{ジヤウ}ナル母^{ハハ}及^{オヨ}ビ諸^{シヨ}聖^{セイ}人^{ジン}ノ祈^キ禱^{タリ}ニ因^ヨリテ、我等^{ワレラ}ナ憐^{アヘン}ミ救^{スク}ハン、彼^{カレ}ハ善^{ゼン}ニシテ人^{ヒト}ヲ愛^{アイ}スル主^{シュ}ナレバナリ。

是ニ於^オテ十字架^{コウジヤ}ヲ舉^{タテ}ゲテ曰^{イハ}ク、ハリストス復活^{フクワツ}セリ。^{之ヲ爲ス}
衆每次答ヘテ曰^{イハ}ク、實ニ復活^{フクワツ}セリ。

終ニ歌フ、

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。^{三次} 畢^{ハハ}リテ左^サノ結句^{ケツク}ヲ歌フ、

我等^{ワレラ}ニモ永遠^{エイエン}ノ生命^{イノチ}ヲ賜^{タマ}ヘリ、主^{シュ}ノ三日^{ミツカ}目^メノ復活^{フクワツ}ヲ拜^{チガ}ム。

并ニ萬壽詞。

嗣ギテ第一時課ヲ歌フ。



聖大「パスハ」ノ主日時課式

第一時課

司祭始メテ誦ス、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ。
詠隊「アミン」。

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。三次

嗣ギテ歌フ、

ハリストスノ復活ヲ見テ、聖ナル主イエイス、獨罪ナキ者ヲ拜ムベシ、
ハリストスヨ、我等爾ノ十字架ヲ拜ミ、爾ノ聖ナル復活ヲ歌ヒ讃ム、爾
ハ我等ノ神ナレバナリ、爾ノ外他ノ神ヲ知ラズ、唯爾ノ名ヲ稱フ。信者
ヨ、皆來リテ、ハリストスノ聖ナル復活ヲ拜ムベシ、十字架ニテ歡喜ハ

全世界ニ臨ミタレバナリ、我等恒ニ主ヲ讃メ揚ゲテ、其復活ヲ崇メ歌
 ハン、主ハ十字架ニ釘ウタルルヲ忍ビテ、死ヲ以テ死ヲ滅シシニ因ル。

應答歌

マリヤト偕ニ在リシ女等ハ黎明ヨリ墓ニ來リ、石ノ移サレタルヲ見
 テ、天使ヨリ聞ケリ、永遠ノ光ニ居ル者ヲ何ゾ人ノ如ク死者ノ中ニ尋
 ヌル、斂葬ノ衣ヲ見テ、急ギテ世界ニ傳ヘヨ、主ハ死ヲ滅シテ復活セリ、
 人類ヲ救フ神ノ子ナレバナリ。

小讃詞

死セザルハリストス神ヨ、爾ハ墓ニ降レドモ地獄ノ力ヲ破リ、勝ツ者
 トシテ復活セリ、攜香女ニ慶ベヨト言ヒ、爾ノ使徒ニ平安ヲ與ヘ、亡ビ
 シ者ニ復活ヲ賜ヘリ。

嗣ギテ左ノ讃詞

像リ難キハリストスヨ、爾ハ體ニテ墓ニ在リ、靈ニテ神トシテ地獄ニ

在^アリ、盜賊^{タウゾク}ト偕^{トモ}ニ天堂^{テンダウ}ニ在^アリ、父^チ及^{オヨ}ビ聖神^{セイシン}ト偕^{トモ}ニ寶座^{ハウザ}ニ在^アリテ、一切^{イツサイ}ヲ滿^ミテ給^{タマ}ヘリ。

光榮ハ父ト子ト聖神ニ歸ス。

ハリストスヨ、我等^{ワレラ}ノ復活^{フククワツ}ノ源^{ミナモト}タル爾^{ナンゼ}ノ墓^{ハカ}ハ、生命^{イノチ}ヲ施^{ホドコ}ス者^{モノ}、地^チ堂^{ダウ}ヨリ美^{ウルハ}シキ者^{モノ}、實^{ジツ}ニ凡^{オヨソ}ノ王^{ワウ}ノ宮^{ミヤ}ヨリモ光^{ヒカ}レル者^{モノ}トシテ現^{アラハ}レタリ。

今モ何時モ世世ニ「アミン」。

生神女讚詞

至^シ上^{ジャウシヤ}者^者ノ聖^{セイ}セラレタル神^{シン}妙^{メウ}ノ居處^{スマヒ}ヨ、慶^{ヨロコ}ベ、蓋^{ケダシ}生神女^{シヤウシンヂョ}ヨ、爾^{ナンゼ}ニ緣^縁リテ欣^{ヨロ}喜^{コビ}ハ斯^カク呼^ヨブ者^{モノ}ニ賜^{タマ}ハリタリ、至^{イタ}リテ無玷^{ムテン}ナル女^{ヂョ}宰^{サイ}ヨ、爾^{ナンゼ}ハ女^{ランナ}ノ中^{ウチ}ニ祝福^{シユフク}セラレタリ。

主憐^メヨ。十二次

光榮ハ父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ「アミン」。
ヘルワイムヨリ尊^{タウト}ク、セラフムニ並^{ナラビ}ナク榮^{サカ}エ、貞潔^{ミサチ}ヲ壞^{ヤブ}ラズシテ神言^{カミコトバ}ヲ

生^ウミシ^{ジツ}實^{シヤウ}ノ生^{シン}神^{ヂョ}女^ナタル^{ナンヂ}爾^{アガ}ヲ崇^ホメ讃^ム。

神^{シン}父^フヨ、主^{シュ}ノ名^ナヲ以^{モツ}テ福^{フク}ヲ降^{クダ}セ。

司^シ祭^サ主^{シュ}イイススハリストス我等^{ワレラ}ノ神^{カミ}ヨ、吾^ワガ諸^{シヨ}聖^{セイ}神^{シン}父^フノ祈^キ禱^{タウ}ニ依^ヨリ

テ我等^{ワレラ}ヲ憐^{アハレ}メヨ。

詠^{エイ}隊^{ダイ}「アミン」。

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜

ヘリ。^{三次}

光榮ハ父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ「アミン」。

主憐^メヨ。^{三次} 福ヲ降セ。

第一時課ノ發放詞



聖體禮儀ノ前ニ

第三時課及ビ

第六時課ニ代ヘテ歌フコト亦上ニ載スル所ノ時課式ノ如シ。

晚課ノ前ニ

第九時課及ビ

早課ノ前ニ

夜半課ニ代ヘテ同ジク上ニ載スル所ノ時課式ヲ用ヰル。

右共ニ光明週間毎日此クノ如ク行フ。



聖大「バスハ」ノ主日聖體禮儀

輔祭誦シ始メテ曰ク、君ヨ、祝讃セヨ。

聖務長曰ク、父ト子ト聖神ノ國ハ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ。

詠隊「アミン」。

聖務長ハ左手ニ聖十字架及ビ蠟燭(或ハ三燭器)ヲ持シ、右手ニ香爐ヲ執リテ、諸神品ト偕ニ讃詞ヲ歌フ、

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。三次

後詠隊同ジク歌フコト三次。

嗣ギテ聖務長附唱ヲ誦ス、

第一句神ハ興キ、其仇ハ散ルベシ、彼ヲ惡ム者ハ其顔ヨリ逃グベシ。

詠隊歌フ、ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ

生命ヲ賜ヘリ。一次

第二句煙ノ散ルガ如ク云 **詠隊**ハリストス死ヨリ復活シ云

第三句蠟ガ火ニ因リテ云 **詠隊**ハリストス死ヨリ復活シ云

第四句主ハ此ノ日ヲ作レリ云 **詠隊**ハリストス死ヨリ復活シ云

光榮 今モ **詠隊**ハリストス死ヨリ復活シ云

聖務長最高聲ヲ以テ歌フ、ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅

シ、

詠隊墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。

嗣ギテ輔祭大聯禱ヲ誦ス。

高聲ノ後兩詠隊更倡和詞ヲ歌フ。
カハルガハルアンタラン

第一倡和詞 第六十五聖詠 **第二調**

右列**第一句**全地ヨ、神ニ歡ビテ呼ベ。

附唱救世主ヨ、生神女ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ救ヒ給ヘ。

左列同句全地ヨ、神ニ歡ビテ呼ビ、其名ノ光榮ヲ歌ヒ、光榮ト讚美トヲ
彼ニ歸セヨ。

附唱救世主ヨ、生神女ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ救ヒ給ヘ。

第二句神ニ謂フベシ、爾ハ其行事ニ於テ何ゾ畏ルベキ、爾ガ力ノ多キ
ニ由リテ爾ノ敵ハ爾ニ降ラン。

附唱救世主ヨ、生神女ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ救ヒ給ヘ。

第三句至上者ヨ、願ハクハ全地ハ爾ニ叩拜シ、爾ヲ歌ヒ、爾ノ名ニ歌ハ
ン。

附唱救世主ヨ、生神女ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ救ヒ給ヘ。

光榮ハ父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ「アミン」。

兩詠隊最高聲ニテ、救世主ヨ、生神女ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ救ヒ給ヘ。

嗣ギテ小聯禱。

第二倡和詞 第六十六聖詠

同調

第一句 神ヨ、我等ヲ憐ミ、我等ニ福ヲ降シ給へ。

附唱 死ヨリ復活セシ神ノ子ヨ、我等爾ニ「アリルイヤ」ヲ歌フ者ヲ救ヒ

給へ。

同句 神ヨ、我等ヲ憐ミ、我等ニ福ヲ降シ、爾ノ顔ヲ以テ我等ヲ照シ給へ、

附唱 死ヨリ復活セシ神ノ子ヨ云

第二句 爾ノ途ノ地ニ知ラレ、爾ノ救ノ萬民ノ中ニ知ラレン爲ナリ。

附唱 死ヨリ復活セシ神ノ子ヨ云

第三句 神ヨ、願ハクハ諸民爾ヲ讃揚シ、諸民悉ク爾ヲ讃揚セン。

附唱 死ヨリ復活セシ神ノ子ヨ云

光榮ハ父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ「アミン」。

兩詠隊共ニ歌フ、神ノ獨生ノ子并ニ言ヨ死セザル者ニシテ云

嗣ギテ小聯禱。

第三倡和詞 第六十七聖詠

第五調

第一句 神ハ興キ、其仇ハ散ルベシ。

讃詞 ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命

ヲ賜ヘリ。

同句 神ハ興キ、其仇ハ散ルベシ、彼ヲ惡ム者ハ其顔ヨリ逃グベシ。

讃詞 ハリストス死ヨリ復活シ云

第二句 煙ノ散ルガ如ク、爾彼等ヲ散ラシ給ヘ。

讃詞 ハリストス死ヨリ復活シ云

第三句 蠟ガ火ニ因リテ融クルガ如ク、斯ク惡人等ハ神ノ顔ニ因リテ

亡ビ、惟義人等ハ樂シミ、神ノ前ニ欣ブベシ。

讃詞 ハリストス死ヨリ復活シ云

是ニ於テ聖人アリ。輔祭高聲ニシテ曰ク、睿智、肅ミテ立テ。嗣ギテ聖人

ノ句ヲ高誦ス、

イズライリノ源ヨリ出ヅル者ヨ、教會ニ於テ主神ヲ崇メ讃メヨ。

詠隊歌フ、ハリストス死ヨリ復活シ云

應答歌

マリヤト偕ニ在リシ女等ハ黎明ヨリ墓ニ來リ、石ノ移サレタルヲ見テ、天使ヨリ聞ケリ、永遠ノ光ニ居ル者ヲ何ゾ人ノ如ク死者ノ中ニ尋ヌル、斂葬ノ衣ヲ見テ、急ギテ世界ニ傳ヘヨ、主ハ死ヲ滅シテ復活セリ、人類ヲ救フ神ノ子ナレバナリ。

光榮ハ父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ、アミン。

小讚詞

死セザルハリストス神ヨ、爾ハ墓ニ降レドモ地獄ノ力ヲ破リ、勝ツ者トシテ復活セリ、攜香女ニ慶ベヨト言ヒ、爾ノ使徒ニ平安ヲ與ヘ、亡ビシ者ニ復活ヲ賜ヘリ。

聖三詞ニ代ヘテ歌フ、

ハリストスニ於テ洗ヲ受ケシ者ハハリストスヲ衣タリ、アリルイヤ。

知ルベシ、右ニ記シシ聖體禮儀ノ始、諸倡和詞、以下此ノ「ハリストスニ
於テ洗ヲ受ケシ者」ニ至ルマデ、全光明週間毎日同シク之ヲ歌フ。領聖
詞モ亦同シ。

提綱 第八調

主ハ此ノ日ヲ作レリ、我等之ヲ以テ歡ビ樂シマン。

句 主ヲ讚榮セヨ、蓋彼ハ仁慈ニシテ、其憐ハ世世ニアレバナリ。

聖使徒行實ノ讀。一章一至八節

フェオフィルヨ我第一ノ書ヲ作リテ云

「アリルイヤ」第四調爾起キテ憐ヲシオンニ垂レン。句主ハ天ヨリ地

ヲ鑒ミタリ。

イオアンニ因ル聖福音經ノ讀。一章一至十七節

太初ニ言有リ言ハ神ト共ニ在リ云

知ルベシ「パスハ」ノ福音經ハ、主ノ福音ガ全地ノ諸民ニ弘布セシヲ示

サン爲ニ、之ヲ能スレバ、聖務ヲ行フ神品ハ、自國ノ言語ノ外、亦種種ノ
方言ヲ以テ誦讀ス。其次第左ノ如シ。之ヲ讀ム時ニ至リテ、首輔祭ハ、常
例ノ如ク、聖務長ニ向ヒテ曰ク、君ヨ聖使徒及ビ福音者云云。聖務長曰
ク、願ハクハ神光榮ニシテ讚美タル云云。乃輔祭等ニ福音經ヲ授ク。首
輔祭王門ヲ出デ、其定位ニ東ニ嚮ムカフヒテ立テ、第二ノ輔祭ハ堂中ニ西ニ
嚮ヒテ、第三ハ南ニ、第四ハ北ニ嚮ヒテ立ツ。聖務長聖寶座ノ前ニ在リ
テ曰ク、睿智、肅ミテ立テ、聖福音經ヲ聽クベシ。諸司祭諸輔祭相次ギテ
各其方言ヲ以テ同シク之ヲ誦ス。聖務長曰ク、衆人ニ平安。詠隊歌フ、爾
ノ神ニモ。聖務長、イオアンニ因ル聖福音經ノ讀。衆聖務者相次ギテ同
シク之ヲ誦ス。詠隊、主ヨ光榮ハ爾ニ歸ス云云。聖務長謹ミテ聽クベシ。
他皆同シク誦ス。聖務長東ニ嚮ヒテ寶座ノ前ニ立テテ讀ム、太初二言
有リ云云。定節ヲ讀ミ畢リテ、他皆同シク之ヲ讀ム、聖務長第二ノ定節、
以下次ヲ逐ヒテ終ニ至ル。

畢リテ後金口ノ聖體禮儀ヲ行フコト例ノ如シ。

「常ニ福ニシテ」ニ代ヘテ歌フ、

神ノ使恩寵ヲ滿テ被ル者ニ籲ビテ曰ク、潔キ童貞女ヨ、慶ベヨ、又曰フ、

慶ベヨ、爾ノ子三日目ニ墓ヨリ復活シ、死セシ者ヲ起セリ、人人ヨ、樂シ

メヨ。

嗣ギテ「イルモス」

新ナルイエエルサリムヨ、光リ光レヨ、主ノ光榮爾ニ輝ケバナリ、シオン

ヨ、今祝ヒテ樂シメ、爾潔キ生神女ヨ、爾ガ生ミシ主ノ復活ヲ喜ビ給ヘ。

領聖詞

ハリストスノ聖體ヲ領ケ不死ノ泉ヲ飲メヨ、アリルイヤ。三次

輔祭神ヲ畏ルル心ト信トヲ以テ近ヅキ來レト云ヒテ後、詠隊「主ノ名

ニ依リテ來ル者ハ云」ニ代ヘテ歌フ、

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜

へり。一次

聖務長誦ス、神ヨ、爾ノ民ヲ救ヒ、及ビ爾ノ嗣業ニ福ヲ降セ。

詠隊ハリストス死ヨリ復活シ云云 一次

司祭誦ス、今モ何時モ世世ニ。

詠隊「アミン」。ハリストス死ヨリ復活シ云云 一次

嗣ギテ聯禱。

願ハクハ主ノ名ハ崇メ讃メラレテ云云二代ヘテ詠隊歌フ、

ハリストス死ヨリ復活シ云云 三次

聖務長誦ス、

願ハクハ主ノ降福ハ、其恩寵ト仁愛トニ因リテ、常ニ爾等ニ在ラン、今

モ何時モ世世ニ。

詠隊「アミン」。

嗣ギテ聖務長「ハリストス神我等ノ恃ヨ云云」二代ヘテ歌フ、

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、

詠隊墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。

嗣ギテ聖務長十字架ヲ執リテ發放詞ヲ誦ス、早課式ニ記ス所ノ如シ。
知ルベシ、至聖所ノ大王門及ビ左右ノ小門ハ、諸聖堂皆光明ノ全週間
之ヲ閉サズ、神品領聖ノ時モ亦然リ。

聖大「パスハ」ノ主日ニ「アルトス」ニ降福スル祝文

聖體禮儀^{リヒルギヤ}ノ終ル時、升壇外ノ祝文^アノ後ニ、アルトス^{アルタリ}ヲ至聖所ニ、司祭ノ
前ニ攜フ。輔祭誦ス、主ニ禱ラン。詠隊主憐メヨ。

司祭其上ニ左ノ祝文ヲ誦ス、

全能^{ゼンノウ}ノ神^{カミ}、全力^{ゼンリキ}ノ主^{シュ}、イズライリガエギベトヨリ出^イヅル時^{トキ}、爾^{ナンデ}ノ民^{タミ}ガフ
 ラオンノ苦^{クル}シキ奴^ド隸^{レイ}ヨリ釋^トカルル時^{トキ}ニ、爾^{ナンデ}ノ僕^{ボク}モイセイヲ以^{モツ}テ羔^{ヨヒツジ}ヲ
 屠^{ホフ}ランコトヲ命^{メイ}ジテ、我等^{ワレラ}ノ爲^{タメ}ニ甘^{アマ}ンシテ十字架^{ジカ}ニ屠^{ホフ}ラレテ、全^{ゼン}世^セ界^{カイ}
 ノ罪^{ツミ}ヲ荷^ネフ羔^{ヨヒツジ}ナル爾^{ナンデ}ノ至^シ愛^{アイ}ノ子^コ、我^ワガ主^{シュ}イイススハリストスヲ預^ヨ象^{シャウ}
 シ給^{タマ}ヒシ主^{シュ}ヨ、我等^{ワレラ}謙^{ケン}卑^ビノ心^{ココロ}ヲ以^{モツ}テ爾^{ナンデ}ニ祈^イル、爾^{ナンデ}今^{イマ}モ此^コノ餅^{パン}ヲ顧^{カヘリ}ミテ、
 之^{コレ}ニ降^{カフ}福^{フク}シ、之^{コレ}ヲ成^{セイ}聖^{セイ}シ給^{タマ}へ。蓋^{ケダシ}我等^{ワレラ}爾^{ナンデ}ノ諸^{シヨ}僕^{ボク}モ、敵^{テキ}ノ永^{エイ}遠^{エン}ノ奴^ド隸^{レイ}、地^ヂ獄^{ゴク}
 ノ解^トキ難^{ガタ}キ縲^{ナハ}縛^{バク}ヨリ我^{ワレ}等^ラヲ解^トキテ、自由^{ジユウ}ニセシ爾^{ナンデ}ノ子^コ、我^ワガ主^{シュ}イイス
 スハリストスノ光^{クワウ}明^{メイ}ナル復^{フク}活^{クワツ}ノ尊^{ソン}貴^キ、光^{クワウ}榮^{エイ}、及^{オヨ}ビ記^キ念^{ニン}ノ爲^{タメ}ニ、今^{イマ}此^コノ「パ
 スハ」ノ救^{スクヒ}ヲ施^{ホドコ}ス日^ヒニ於^{オイ}テ、爾^{ナンデ}ノ威^キ嚴^{ゲン}ノ前^{マエ}ニ之^{コレ}ヲ捧^{サハ}グ。祈^イル、我^{ワレ}等^ラ之^{コレ}ヲ捧^{サハ}
 ゲ、之^{コレ}ニ接^{セツ}吻^{ブン}シ、及^{オヨ}ビ之^{コレ}ヲ食^{ショク}スル者^{モノ}、爾^{ナンデ}ノ天^{テン}上^{ジャウ}ノ降^{カフ}福^{フク}ニ與^{アツカ}ル者^{モノ}ト爲^ナシ、
 爾^{ナンデ}ノ力^{チカラ}ヲ以^{モツ}テ凡^{オヨソ}ノ病^{ヤマト}ト恙^{ツガ}トヲ我^{ワレ}等^ラヨリ遠^{トホ}ザケテ、衆^{シユウ}ニ壯^{サウ}健^{ケン}ヲ予^{アタ}ヘ給^{タマ}
 へ。蓋^{ケダシ}爾^{ナンデ}ハ降^{カフ}福^{フク}ノ泉^{イヅミ}、醫^イヲ施^{ホドコ}ス者^{モノ}ナリ、我^{ワレ}等^ラ光^{クワウ}榮^{エイ}ヲ爾^{ナンデ}無^ム原^{ゲン}ノ父^チト、爾^{ナンデ}ノ獨^{ドク}

生^{セイ}ノ子^コト、至^シ聖^{セイ}至^シ仁^{ジン}生命^{イノチ}ヲ施^{ホドコ}ス爾^{ナシ}ノ神^{シン}トニ獻^{ケン}ズ、今^{イマ}モ何時^{イツ}モ世^ヨ世^ヨニ。
詠隊「アミン」。

乃^ナ聖^{セイ}水^{スイ}ヲ「アルトス」ニ灑^シギテ曰^{イハ}ク、

此^{コノ}「アルトス」ハ斯^コノ聖^{セイ}水^{スイ}ノ灑^ソガルルヲ以^{モツ}テ降^{カウ}福^{フク}シ成^{セイ}聖^{セイ}セラル^{ラル}父^ヂ及^{オヨ}

ビ子^コ及^{オヨ}ビ聖^{セイ}神^{シン}ノ名^ナニ因^ヨリテナリ「アミン」。^三次

誦^スシテ後^{ノチ}出^デテ、之^ノヲ經^{キョウ}案^{アン}ノ上^ノニ置^ク。信^{シン}者^者ハ代^{ダイ}聖^{セイ}錫^{シヨク}ヲ受^{ウケ}ケテ「アルトス」ニ接^{セツ}吻^{コン}ス。

聖大「パス」ノ主日晚課式

第九時課ヲ歌ヒ畢リテ後、祭服ヲ完装シタル聖務長ハ寶座ノ前ニ立テ、左手ニ聖十字架及ビ蠟燭(或ハ三燭器)ヲ持シ、右手ニ香爐ヲ執リ、聖號ヲ畫シテ、高誦シテ曰ク、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ。

詠隊「アミン」。

聖務長ハ諸神品ト偕ニ讃詞ヲ歌フ、

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜

ヘリ。三次

後詠隊同ジク歌フコト三次。

嗣ギテ聖務長附唱ヲ誦ス、

第一句神ハ興キ、其仇ハ散ルベシ、彼ヲ惡ム者ハ其顔ヨリ逃グベシ。

詠隊歌フ、ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。一次

第二句 煙ノ散ルガ如ク云 詠隊 ハリストス死ヨリ復活シ云

第三句 蠟ガ火ニ因リテ云 詠隊 ハリストス死ヨリ復活シ云

第四句 主ハ此ノ日ヲ作レリ云 詠隊 ハリストス死ヨリ復活シ云

光榮 今モ 詠隊 ハリストス死ヨリ復活シ云

聖務長最高聲ヲ以テ歌フ、ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅

シ、

詠隊墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。

嗣ギテ輔祭大聯禱ヲ誦ス、

我等安和ニシテ主ニ禱ラン云

高聲 蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世

ニ。

詠隊「アミン」。

嗣ギテ主ヨ爾ニ籲ブ云ナ歌フ第二調ニ依ル。此ノ時聖務長左手ニ

十字架ヲ持シテ、爐儀ヲ至聖所及ビ全堂ニ行フ、輔祭蠟燭ヲ執リテ前

行ス。

右列詠隊主ヨ、爾ニ籲ブ、速ニ我ニ格リ給ヘ。主ヨ、我ニ聽キ給ヘ。

主ヨ、爾ニ籲ブ、速ニ我ニ格リ給ヘ。爾ニ籲ブ時、我が禱ノ聲ヲ納レ給ヘ。

主ヨ、我ニ聽キ給ヘ。

左列詠隊願ハクハ我が禱ハ香爐ノ香ノ如ク爾ガ顔ノ前ニ登リ、我が

手ヲ舉グルハ暮ノ祭ノ如ク納レラレン。主ヨ、我ニ聽キ給ヘ。

六句ヲ立テテ左ノ讚頌ヲ歌フ。

復活ノ讚頌三章 第二調

句 主ヨ、若シ爾不法ヲ糾サバ、主ヨ、孰力能ク立タン。然レドモ爾ニ赦

アリ、人ノ爾ノ前ニ敬マン爲ナリ。

來リテ、世ノ無キ先ニ父ヨリ生レシ神ノ言、童貞女マリヤヨリ身ヲ取
 リシ者ニ伏拜セン、蓋彼ハ親ヲ望ミシ如ク、十字架ヲ忍ビテ、葬ニ付サ
 レタリ、死ヨリ復活シテ、我迷ヘル人ヲ救ヒ給ヘリ。

句 我主ヲ望ミ、我が靈主ヲ望ミ、我彼ノ言ヲ恃ム。

ハリストス吾ガ救世主ハ我等ヲ罪スル書券ヲ十字架ニ釘ウケテ之
 ナ抹シ、死ノ權ヲ空シクシ給ヘリ、我等其三日目ノ復活ニ伏拜ス。

句 我が靈主ヲ待ツコト、番人ノ旦ヲ待テ、番人ノ旦ヲ待ツヨリ甚シ。

我等ハ天使首ト共ニハリストスノ復活ヲ讃メ歌ハン、蓋彼ハ我等ノ
 靈ノ贖罪主及ビ救世主ナリ、且畏ルベキ光榮ト勁キ能力トヲ以テ還
 來リテ、其造リシ世界ヲ審判セン。

東ノ讚頌三章

句 願ハクハイズライリハ主ヲ恃マシ、蓋憐ハ主ニアリ、大ナル贖モ
 彼ニアリ、彼ハイズライリヲ其悉クノ不法ヨリ贖ハン。

天使ハ爾十字架ニ釘セラレテ瘞ラレタル主宰ヲ傳ヘテ、女等ニ言ヘ
リ、來リテ、主ノ臥シタル處ヲ觀ヨ、蓋彼ハ言ヒシ如ク復活セリ、全能者
ナレバナリ。故ニ我等爾惟一不死ノ者ニ伏拜ス、生命ヲ賜フハリスト
スヨ、我等ヲ憐ミ給ヘ。

句 萬民ヨ、主ヲ讚メ揚ゲヨ、萬族ヨ、彼ヲ崇メ讚メヨ。

爾ノ十字架ニテ木ニ緣ル詛ヲ空シクシ、爾ノ瘞ニテ死ノ權ヲ滅シ、爾
ノ復活ニテ人類ヲ照シ給ヘリ、故ニ我等爾ニ籲ブ、恩主ハリストス、吾
ガ神ヨ、光榮ハ爾ニ歸ス。

句 蓋彼ガ我等ニ施ス憐ハ大ナリ、主ノ眞實ハ永ク存ス。

主ヨ、死ノ門ハ畏懼ニ因リテ、爾ノ爲ニ啓ケ、地獄ノ門衛ハ爾ヲ見テ懼
レタリ、蓋爾ハ銅ノ門ヲ破リ、鐵ノ柱ヲ折キ、我等ヲ幽闇ト死ノ蔭ヨリ
引キ出シ、我等ノ縛ヲ截テ給ヘリ。

光榮ハ父ト子ト聖神ニ歸ス。

救^{スミ}ノ歌^{ウタ}ヲ歌^{ウタ}ヒテ、口^{クチ}ヲ齊^{ヒト}シクシテ籲^ヨバン、皆^{ミナ}來^キリテ、主^{シュ}ノ家^{イヘ}ニ伏^{フク}拜^{ハイ}シテ
曰^イハン、木^キノ上^{ウエ}ニ釘^{テイ}セラレテ死^シヨリ復^{フク}活^{クワツ}シ、父^チノ懷^{フシロ}ニ在^{イマ}ス主^{シュ}ヨ、我^{ワレ}等^ラノ
罪^{ツミ}ヲ淨^{キヨ}メ給^{タマ}ヘ。

今モ何時モ世世ニ「アミン」。

生神女讚詞

恩^{オン}寵^{チュウ}來^{キタ}リテ、法^{ハフ}律^{リツ}ノ影^{カゲ}ハ去^サレリ、蓋^{ケダシ}燃^モユル棘^{イバラ}ノ焚^ヤケザリシ如^{ゴト}ク、童^{ドウ}貞^{テイ}女^{ヂヨ}
ハ生^ウミシ後^{ノチ}モ永^{ナガ}ク童^{ドウ}貞^{テイ}女^{ヂヨ}ナリ、焰^{ホノホ}ノ柱^{ハシラ}ノ代^{カハリ}ニ義^ギノ日^ヒハ出^イデテ光^{ヒカ}ル、モ
イセイノ代^{カハリ}ニ我^ワガ靈^{タマシ}ノ救^{キウ}者^{シヤ}ハリストスハ現^{アラハ}レタリ。

福音經捧持ノ聖入

詠^{エイ}隊^{タイ}聖^{セイ}ニシテ福^{フク}タル常^{ジョウ}生^{セイ}ナル天^{テン}ノ父^フノ聖^{セイ}ナル光^{コウ}榮^{エイ}ノ穩^{ウエ}ナル光^{コウ}云

嗣^スギテ輔^ボ祭^{サイ}大^{ダイ}提^{テイ}綱^{コウ}ヲ誦^{ジュ}ス、第七調。

何^{ナニ}ノ神^{カミ}カ我^ワガ神^{カミ}ノ如^{ゴト}ク大^{オホ}ナル爾^{ナンデ}ハ奇^キ迹^{セキ}ヲ行^{オコナ}フ神^{カミ}ナリ。

詠^{エイ}隊^{タイ}何^{ナニ}ノ神^{カミ}カ我^ワガ神^{カミ}ノ如^{ゴト}ク云

輔祭第一句爾ナシデハ己オレノ能力ウリカラヲ諸民シヨミンノ中ウチニ顯アラハセリ。

第二句我ワレ謂イヘリ、今始イマハジメタリ、是コレ至上シジャウ者シヤノ右ミギノ手テノ變易カハリナリ。

第三句我ワレ主シユノ作爲シワザヲ記憶キオクシ、爾ナシデガ古イニヘノ奇跡キセキヲ記憶キオクセン。

輔祭復何ノ神カ我が神ノ如ク大ナル、

詠隊爾ハ奇迹ヲ行フ神ナリ。

輔祭高聲チ以テ誦ス、

我等ワレニ聖福音セイフクイン經キヤウヲ聽キクヲ賜タマフヲ主神シユカミニ禱イノラン。

詠隊主シユ憐アハレメヨ。三次

輔祭睿智エイチツシ肅シミテ立タテ、聖福音セイフクイン經キヤウヲ聽キクベシ。

聖務長衆人シユウジンニ平安ヘイアン。

詠隊爾ナシデノ神シンニモ。

聖務長又曰ク、

イオアンニ因ヨル聖福音セイフクイン經キヤウノ讀ヨミ。

詠隊主^{シユ}ヨ、光榮^{クワウエイ}ハ爾^{ナンヂ}ニ歸^キス、光榮^{クワウエイ}ハ爾^{ナンヂ}ニ歸^キス。

輔祭謹^{ツ、シ}ミテ聽^キクベシ。

聖務長至^{アル、タリ}聖所^リニ在^リテ衆^{シユ}ニ向^ヒテ福音經ヲ讀^ム。○二十章五十九節

是ノ日即七日ノ首ノ日既ニ暮^レテ云

詠隊主ヨ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ歸ス。

重聯禱

我等皆靈ヲ全ウシテ曰ハン云

畢^シリテ後誦經誦ス、

主^{シユ}ヨ、我等ヲ守^{マモ}リ、罪^{ツミ}ナクシテ此^コノ晩^{クレ}ヲ度^{ワタ}ラセ給^{タマ}ヘ、主^{シユ}ワガ先祖^{センゾ}ノ神^{カミ}ヨ、

爾^{ナンヂ}ハ崇^{アガ}メ讚^ホメラレ、爾^{ナンヂ}ノ名^ナハ世^ヨ世^ヨニ尊^{タト}ミ歌^{ウタ}ハル、アミン^{シユ}。主^{シユ}ヨ、爾^{ナンヂ}ヲ恃^{タノ}ム

ニ因^ヨリテ、爾^{ナンヂ}ノ憐^{アハレミ}ヲ我等ニ垂^タレ給^{タマ}ヘ、主^{シユ}ヨ、爾^{ナンヂ}ハ崇^{アガ}メ讚^ホメラル、爾^{ナンヂ}ノ誠^{イマシメ}ヲ

我^{ワレ}ニ訓^{ナシ}ヘ給^{タマ}ヘ、主^{シユ}宰^{サイ}ヨ、爾^{ナンヂ}ハ崇^{アガ}メ讚^ホメラル、爾^{ナンヂ}ノ誠^{イマシメ}ヲ我^{ワレ}ニ悟^{サト}ラセ給^{タマ}ヘ、聖^{セイ}

ナル者^{モノ}ヨ、爾^{ナンヂ}ハ崇^{アガ}メ讚^ホメラル、爾^{ナンヂ}ノ誠^{イマシメ}ニテ我^{ワレ}ヲ照^{テラ}シ給^{タマ}ヘ。主^{シユ}ヨ、爾^{ナンヂ}ノ憐^{アハレミ}ハ

世世ニ在リ、爾ノ手ノ造リシ物ヲ棄ツル勿レ、讚ハ爾ニ歸シ、歌ハ爾ニ歸シ、光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ「アミン」。

嗣ギテ増聯禱。

我等主ノ前ニ吾ガ晩ノ禱ヲ増シ加ヘン云

高聲ノ後詠隊復活ノ讚頌ヲ歌フ、第二調。

ハリストス救世主ヨ、爾ノ復活ハ全世界ヲ照セリ、爾ハ己ノ造物ヲ召シ給ヘリ、全能ノ主ヨ、光榮ハ爾ニ歸ス。

嗣ギテ「パスハ」ノ讚頌ヲ歌フ、第五調。

句 神ハ興キ、其仇ハ散ルベシ。

聖ナル「パスハ」ハ今我等ニ現レタリ、新ナル「パスハ」、祕密ノ「パスハ」、至尊キ「パスハ」、「パスハ」ハリストス救世主、玷ナキ「パスハ」、大ナル「パスハ」、信者ノ「パスハ」、天堂ノ門ヲ我等ノ爲ニ啓ク「パスハ」、凡テノ信者ヲ聖ニスル「パスハ」ナリ。

句 煙^{ケムリ}ノ散^チルガ如^{ゴト}ク、爾^{ナンヂ}彼^{カレ}等^ラヲ散^チラシ給^{タマ}へ。

福音^{フクイン}ヲ傳^{ツタ}フル婦^{ラン}女^ナ等^{タチ}來^{キタ}リテ觀^ミタル事^{コト}ヲシオンニ告^ツグベシ、ハリスト

スノ復^{フク}活^{クワツ}ノ喜^{ヨロコ}バシキ福音^{フクイン}ヲ我^{ワレ}等^ラヨリ受^ウケヨ、イエルサリムヨ、ハリス

トス王^{ワウ}ガ新^{ハナ}郎^{ムコ}ノ如^{ゴト}ク墓^{ハカ}ヨリ出^イヅルヲ見^ミテ喜^{ヨロコ}ビ、祝^{イハ}ヒ、樂^タシメヨ。

句 斯^カク惡^{アク}人^{ニン}等^ラハ神^{カミ}ノ顏^{カンバセ}ニ因^ヨリテ亡^{ホロ}ビ、惟^{タゞ}義^ギ人^{ジン}等^ラハ樂^タシムベシ。

香料^{カウレウ}ヲ攜^{タヅサ}フル婦^{ラン}女^ナ等^{タチ}朝^{アサ}早^{ハヤ}ク生^イ命^チヲ賜^{タマ}フ者^{モノ}ノ墓^{ハカ}ニ來^{キタ}リテ、石^{イシ}ニ坐^ザセル

天使^{テンシ}ニ遇^アヘリ、彼^{カレ}ハ斯^カク之^{コレ}ニ語^ツゲテ曰^イヘリ、何^{ナン}ゾ生^イケル者^{モノ}ヲ死^シ者^{シヤ}ノ中^{ウチ}

ニ尋^{タツ}ヌル、何^{ナン}ゾ朽^クケザル者^{モノ}ヲ朽^クツル者^{モノ}トシテ哀^{カナ}シム、往^ユキテ其^{ソノ}門^{モン}徒^トニ

傳^{ツタ}ヘヨ。

句 主^{シュ}ハ此^コノ日^ヒヲ作^{ツク}レリ、我^{ワレ}等^ラ之^{コレ}ヲ以^{モツ}テ歡^{ヨロコ}ビ樂^タシマン。

樂^{タノ}シキ「パスハ」ハ主^{シュ}ノ「パスハ」至^{イト}尊^{タウト}キ「パスハ」我^{ワレ}等^ラニ輝^{カギヤ}ケリ、「パ

スハ」ニ因^ヨリテ喜^{ヨロコ}ビテ互^{タガヒ}ニ相^{アヒ}抱^{イダ}クベシ。嗚^ア呼^ア「パスハ」憂^{ウレヒ}患^ヒヨリ拯^{スク}フ者^{モノ}ヤ、

蓋^{ケダシ}今^{イマ}ハリストスハ宮^{ミヤ}ヨリスル如^{ゴト}ク墓^{ハカ}ヨリ光^{ヒカ}リ出^イデ、婦^{ラン}女^ナ等^{タチ}ヲ欣^{ヨロコ}喜^{コビ}ニ

満^ミテ云^イヘリ、使^シ徒^ト等^ラニ傳^{ツタ}ヘヨ。

光榮ハ父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ「アミン」。

復活^{フクワツ}ノ日、我等祝慶^{イハヒ}ニ照サレテ互^{タガヒ}ニ相抱^{アイダ}クベシ、我等ヲ嫉^{ニガ}ム者ニモ曰^イ

フベシ、兄弟^{ケイテイ}ヨ、復活^{フクワツ}ニ緣^ヨリテ皆互^{ミナタガヒ}ニ恕^{ユル}シテ、斯^カク歌^{ウタ}ハン、ハリストス死^シ

ヨリ復活^{フクワツ}シ、死^シヲ以^{モツ}テ死^シヲ滅^{ホロボ}シ、墓^{ハカ}ニ在^アル者ニ生命^{イノチ}ヲ賜^{タマ}ヘリ。

又ハリストス死ヨリ復活シ云 **三次**

嗣^シギテ輔祭^{サウサイ}曰^{イフ}ク、睿智^{エイチ}。

詠隊祝^{シユク}讚^{サン}セヨ。

聖務長^{セイブサウ}永在^{エイザイ}ノ主^{シュ}ハリストス我等ノ神^{カミ}ハ恒^{ツチ}ニ崇^{アガ}メ讚^ホメラル、今モ何時^{イツ}

モ世世^{ヨヨ}ニ。

詠隊「アミン」。

神^{カミ}ヨ、我^ワガ今上^{キンジャウ}皇帝^{クワウテイ}ト、正教^{セイケウ}會^{クワイ}ノ教^{ラシ}ト、正教^{セイケウ}ノ「ハリストスニアニン」等^ラヲ世世^{ヨヨ}

ニ固^{カタ}メ給^{タマ}ヘ。

聖務長十字架ヲ執リテ、ハリストス神ヨ光榮ハ爾ニ歸スニ代ヘテ歌フ、

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、

詠隊墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヘリ。

聖務長發放詞ヲ誦ス、

死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜ヒシハリス

トス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母及ビ諸聖人ノ祈禱ニ因リテ、我等

ヲ憐ミ救ハン、彼ハ善ニシテ人ヲ愛スル主ナレバナリ。

是ニ於テ十字架ヲ舉ゲテ曰ク、ハリストス復活セリ。之ヲ三爲ス大

衆每次答ヘテ曰ク、實ニ復活セリ。

終ニ歌フ、

ハリストス死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ滅シ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜

ヘリ。三次 畢リテ左ノ結句ヲ歌フ、

我等^{ワレラ}ニモ永遠^{エイエン}ノ生命^{イノチ}ヲ賜^{タマ}ヘリ、主^{シュ}ノ三日^{ミツ}目^{カメ}ノ復活^{フククワツ}ヲ拜^{テガ}ム。
嗣^シギテ萬壽詞^{マンジュシ}ヲ歌フ。